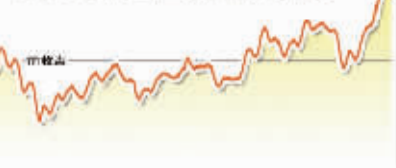


10月20日上证综指走势图



上证综指

收盘

3425.33

成交量

318.97亿股

深证成指

收盘

11597.08

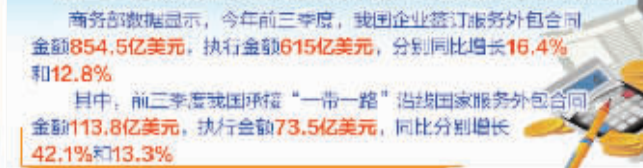
成交量

328.94亿股

10月20日波动最大行业走势图



前三季度我国企业签订服务外包合同金额同比增长16.4%



习近平出席英国女王伊丽莎白二世举行的欢迎仪式



女王伊丽莎白二世

十月二十

对英国进行

新华社记者

庞兴雷

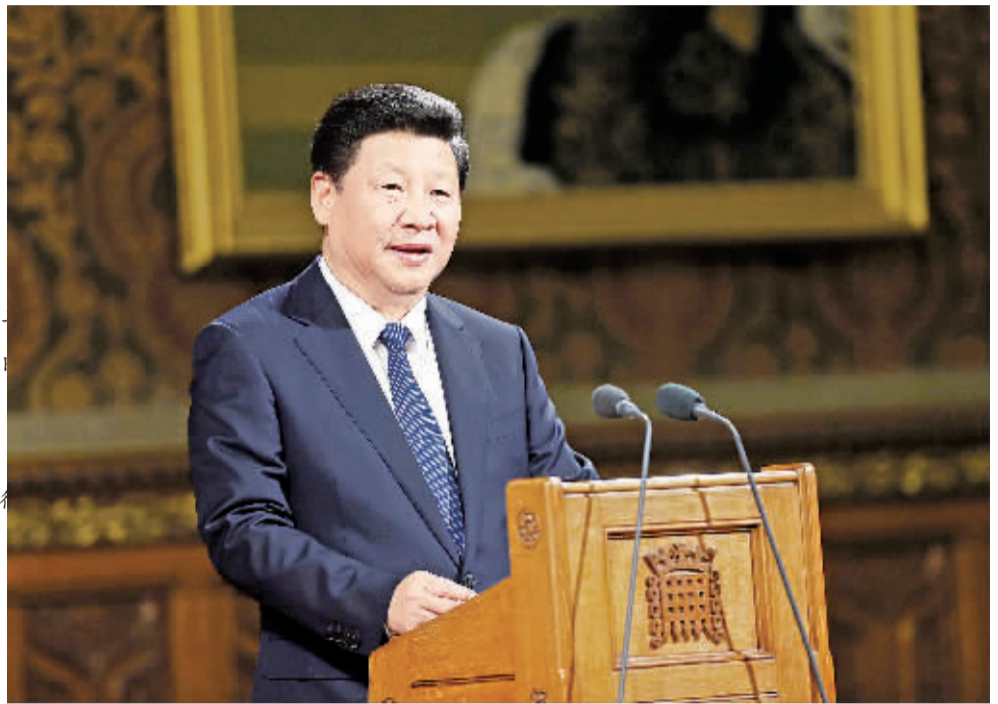
摄



新华社记者

饶爱民

摄



10月20日,国家主席习近平在英国议会发表讲话。

新华社记者 鞠鹏摄

新华社伦敦10月20日电 记者王宝钺 蒋华栋报道:当地时间20日,国家主席习近平在英国议会发表讲话,强调中英要加强交流互鉴,增进两国人民相互理解、支持和友谊,推动两国合作再上新台阶。

下午4时许,习近平和夫人彭丽媛抵达议会大厦,受到上院议长迪苏莎和下院议长伯科热情迎接。

习近平步入演讲大厅,议员们全体起立,鼓掌欢迎。下院议长伯科代表英国议会致欢迎词,对习近平和夫人彭丽媛的到访表示热烈欢迎。在热烈掌声中,习近平发表讲话。

习近平指出,在我对英国进行国事访问的第一天,我深切感受到中英关系的蓬勃朝气,对两国关系发展前景充满信心。通过这次访问推动中英友好关系迈上新台阶充满期待。

习近平指出,英国是最先开始探索代议制的国家。在中国,民本和法制思想自古有之,几千年前就有“民惟邦本,本固邦宁”的说法。现在,中国人民正在全面推进依法治国,既吸收中华法制的优良传统,也借鉴世界各国法治的有益做法,目标就是坚持法律面前人人平等,加快建设中国特色社会主义法治体系,不断推进科学立法、严格执法、公正司法、全民守法进程。在这方面,中英两国立法机关可以加强交流互鉴。

习近平强调,中英虽然地处亚欧两端,却长期彼此吸引。新中国成立以来,两国关系创

下了多项“第一”。英国是第一个承认新中国的西方大国,也是率先同中国建立全面战略伙伴关系欧盟国家;是除香港外最大人民币境外交易中心,也是吸引中国留学生、开办孔子学院最多的欧盟国家。英国还是首个发行人民币国债的西方国家,最早申请加入亚洲基础设施投资银行的西方大国。中英越来越成为你中有我、我中有你的利益共同体。中英关系发展的源泉来自两国人民的相互理解、支持、友谊。我们今天所处的时代,是以和平与发展为主题的新时代,也是各国同舟共济、携手共进的新时代。在这样伟大的时代,站在全面战略伙伴关系的新起点,中英两国携手,恰逢其时。

习近平指出,莎士比亚说:“凡是过去,皆为序章。”英国议会在增进两国社会各界交流、促进双边关系发展上发挥着越来越重要的作用。希望各位议员登高望远,继续做中英关系的积极推动者、中英友好的贡献者、中英合作的支持者,为中英关系更广阔、更光明的未来铺设理解之路,架起合作之桥。

习近平讲话结束时,议员们报以热烈掌声。上院议长迪苏莎致辞,对习近平到访议会并发表讲话表示感谢。

英国首相卡梅伦、议会上下两院议员、王室代表以及政府内阁成员、政府官员和议会官员等500多人出席。

王沪宁、栗战书、杨洁篪等参加上述活动。

本报伦敦10月20日电 记者王宝钺 蒋华栋报道:10月20日,对英国进行国事访问的国家主席习近平出席了英国女王伊丽莎白二世在伦敦骑兵阅兵场举行的隆重欢迎仪式。

秋日的伦敦天高气爽,叠翠流金。当天中午,英国威尔士亲王查尔斯王储和夫人卡米拉到习近平下榻的饭店,邀请习近平和夫人彭丽媛。

12时10分许,习近平夫妇在查尔斯王储夫妇陪同下抵达骑兵阅兵场皇家检阅台。按英国皇家最高礼仪,伦敦塔桥和格林公园分别鸣放62响和41响礼炮。

习近平夫妇登上皇家检阅台,伊丽莎白二世女王和丈夫菲利普亲王迎接。仪仗队敬礼,军乐队高奏中国国歌。在菲利普亲王陪同下,习近平检阅了仪仗队。

欢迎仪式结束后,在中英两国国歌声中,习近平夫妇在女王夫妇的陪同下,乘坐皇家马车前往白金汉宫下榻。

女王大伦敦代表奥利沙、首相卡梅伦、内政大臣梅、国防参谋长霍顿、伦敦金融城市长叶雅伦、威斯敏斯特市长弗莱特等出席欢迎仪式。

中午,习近平夫妇出席了伊丽莎白二世女王举行的午餐。王沪宁、栗战书、杨洁篪等出席上述活动。

习近平会见英国剑桥公爵威廉王子



10月20日,国家主席习近平在下榻的白金汉宫会见英国剑桥公爵威廉王子。

新华社记者 张铎摄

本报伦敦10月20日电 记者王宝钺 蒋华栋报道:当地时间20日,国家主席习近平在下榻的白金汉宫会见英国剑桥公爵威廉王子。

习近平指出,你今年3月对中国的访问十分成功。今年,中英全面战略伙伴关系步入第二个10年。两国

各领域多层次人员交流非常活跃,双边关系发展前景广阔。我这次访英是为了深化中英关系、扩大两国合作、增进两国人民友谊而来。这次访问是一次友谊之旅、合作之旅,希望借此开启中英关系新篇章。

习近平指出,近年来,中国在野生动植物保护和打击野生动物非法贸易方面取得了突出成绩。中国愿继续同包括英国在内的世界各国一道,加强野生动植物保护合作。

威廉王子愉快地回忆今年3月对中国的访问,再次欢迎习近平主席到访英国,表示相信此访将有力促进中英两国在广泛领域合作。威廉王子积极评价中国坚定打击象牙非法

贸易,赞赏中方采取的积极举措,赞同在野生动植物保护方面加强国际合作。

双方并就中英足球合作交流看法,威廉王子祝愿中国足球事业早日取得更大成功。

杨洁篪等参加会见。

习近平和彭丽媛会见英国威尔士亲王查尔斯王储夫妇



10月20日,国家主席习近平和夫人彭丽媛在伦敦会见英国威尔士亲王查尔斯王储和夫人卡米拉。

新华社记者 谢华颖摄

本报伦敦10月20日电 记者王宝钺 蒋华栋报道:当地时间20日,国家主席习近平和夫人彭丽媛在伦敦会见英国威尔士亲王查尔斯王储和夫人卡米拉。

习近平和彭丽媛抵达克拉伦斯宫时,查尔斯王储夫妇在

门厅迎接。四人共同欣赏竖琴演奏威尔士民歌,并观看了中国在英留学生的绘画、雕塑、书法作品。随后,双方进行了亲切友好的交谈。

习近平指出,中英都是有重要影响的大国,两国关系已超越双边范畴,越来越具有战略意义和全球影响。多年来,英国王室十分关心和支持中英关系发展,为两国关系发展作出了重要贡献,我对此高度评价。中方愿同英方加强交流,增进合作,推动双边关系发展。欢迎英国王室成员多到中国访问。

查尔斯王储欢迎习近平主席对英国进行国事访问,表示希望习近平主席这次英国之行圆满成功,使两国关系取得更大发展。中英两国都拥有悠久历史和灿烂文化,让传统文化能够

传承下去非常重要,双方可以在这方面加强合作。

习近平和查尔斯王储还就可持续发展、气候变化、低碳生活、清洁能源等问题交换了看法,一致认为应加强中英在相关领域合作。



逐梦太空 科研报国
——记西安卫星测控中心测控技术部研究员李恒年

3版



经济温和换挡 动能加速转换
——专家赴约“经济圆桌”热议当前经济形势

5版